

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus:** Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012
- **Artikkel:** 30012
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**  
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine**  
Määrdeaine  
Määrdeaine
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**  
OÜ Kevamer A.V.  
Tallinna Street 93  
80010 Pärnu  
Estonia  
  
Telefon/fax +3724425891  
info@kevamer.ee
- **1.4 Hädaabitelefoni number** Telefon/fax +3724425891 Kontori tööpäevad esmaspäevast reedeni 9.00- 17.00

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
Aerosol 3 H229 Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm** Kehtiv
- **Tunnussõna** Hoiatus
- **Ohulaused**  
H229 Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
- **Hoiatuslaused**  
P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.  
P251 Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.  
P410+P412 Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.  
P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.
- **2.3 Muud ohud**
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Mixture of non-hazardous substances/additions
- **Ohtlikud koostisosad:** Kehtiv
- **Täiendavad komponendid:**  
Toode on pakitud hermeetiliselt suletud rõhu all olevasse pakendisse. Pakend sisaldab väljutavat gaasi. Toote normaalsel väljutamisel jääb gaas suletud pakendisse ja väljutab ainult hermeetilise materjali. Pakend sisaldab 1-10% gaasi 200ml toote kohta. Pakendisse = 1,1,1,2-TETRAFLUOROETHANE CAS 811-97-2.
- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

**Kaubanduslik nimetus: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(Jätkub lehel 1)

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:**  
Loputage suud ning seejärel jooge suur kogus vett.  
Otsige meditsiinilist ravi.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**  
CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.  
Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Veepihustus
- **5.2 Aine või segu seotud erilised ohud** Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjajatele**
- **Kaitsevarustus:**  
Mitte sisse hingata plahvatus- või põlemisgaase.  
Kandke isiklik hingamisteede kaitseseade.
- **Lisainformatsioon**  
Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.  
Koguge tulekustuseks kasutatud vett eraldi. See ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**  
Osaline libistamise oht lekkinud/mahavalatud tootel.  
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).  
Saatke taastamiseks või käitluseks sobivates mahutites.  
Käideldge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.
- **6.4 Viited muudele jagudele**  
Ei eralda ohtlikke substantse.  
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.  
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud** Avage ja töötage mahutiga ettevaatlikult.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**  
Pressurized container: protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding 50 °C, i.e. electric lights. Do not pierce or burn, even after use.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Säilitada külmas kohas.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**  
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

EE

(Jätkub lehelt 3)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

**Kaubanduslik nimetus: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(Jätub lehel 2)

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

· **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

#### · 8.1 Kontrolliparameetrid

· **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.

· **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

#### · 8.2 Kokkupuute ohjamine

· **Isiklik kaitsevarustus:**

· **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Mitte süüa, juua, suitseda või nuusata töötamise ajal.

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

· **Hingamisteede kaitse:** Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.

· **Käte kaitsmine:**

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

· **Kinnaste materjal**

Kanda sobivaid kaitsekindaid testitud vastavalt EN 374

Nitrilkummist, NBR (0.35 mm)

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaati, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

· **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Permeatsiooniväärtus: tase  $\leq 480$

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

· **Silmakaitse:**



Kaitseprillid

· **Kehakaitse:** Kaitsev töörietus

### 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

· **Üldine informatsioon**

· **Välimus:**

**Kuju:** Pastakujuline

**Värvus:** Vase toonis

· **Lõhn:** Bensiniitaoline

· **Lõhnalävi:** Pole määratud.

· **pH väärtus:** Pole määratud.

· **Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisivahemik:** Ei ole määratud.

· **Leegipunkt:** Ei ole kohaldatav, uduna.

· **Leekivus (köva, gaasikujuline):** Ei ole kohaldatav.

· **Süttimistemperatuur:**

**Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.

· **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

· **Plahvatusoht:** Toode ei tekita plahvatusohtu.

· **Plahvatuse piirväärtused:**

**Alumine:** Pole määratud.

**Ülemine:** Pole määratud.

(Jätub lehelt 4)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

**Kaubanduslik nimetus: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(Jätkub lehel 3)

· <b>Auru rõhk:</b>	Pole määratud.
· <b>Tihedus juures 20 °C:</b>	1-1.2 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Suhteline tihedus</b>	Pole määratud.
· <b>Auru tihedus</b>	Pole määratud.
· <b>Aurustumistase</b>	Pole määratud.
· <b>Lahustatavus / Segunemine</b>	
<b>Vesi:</b>	Mittesegunev või raskelt segatav.
· <b>Eraldumiskoefitsient (n-oktanool/vesi):</b>	Pole määratud.
· <b>Viskoossus:</b>	
<b>Dünaamiline:</b>	Pole määratud.
<b>Kinemaatiline:</b>	Pole määratud.
· <b>Lahusti sisaldus:</b>	
<b>Orgaanilised lahustid:</b>	nil VOC
· <b>9.2 Muu teave</b>	Täiendav oluline teave puudub.

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Selleks, et vältida termilist lagunemist, ei tohi üle kuumutada.  
Püsiv keskkonnamperatuuril.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Soojus. Kuumadest pindadest. Süttimisallikatest. Tuld
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** tugevate hapete ja oksüdeerivate toimeainetega.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Kuumuse või põlemise korral on võimalik mürgiste gaaside teke

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

### 12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Võib koguneda organismides
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**  
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks

(Jätkub lehelt 5)

EE

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

**Kaubanduslik nimetus: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(Jätkub lehel 4)

Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivesesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonüsteemi. Suurema toote koguse sattumine drenaaži või veekeskonda võib vähendada pH väärtust. Madal pH väärtus kahjustab veeorganisme. Kasutuseks lahjendatud kujul on pH väärtus mõistlikult kõrgendatud, seega pärast toote kasutust on torudesse tühjendatud veejäätmel üksnes madala veeohtlikkusega.

· **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

· **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

· **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

· **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonüsteemidesse.

· **Puhastamata pakend:**

· **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 14. JAGU: Veonõuded

· **14.1 ÜRO number**

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**

· **ADR** 1950 AEROSOLID  
 · **IMDG** AEROSOLS  
 · **IATA** Aerosols

· **14.3 Transpordi ohuklass(id)**

· **ADR**



· **klass** 2 5A Gaasid.  
 · **Ohtlikkusemärged** 2.2

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2 Gaasid.  
 · **Label** 2.2

· **14.4 Pakendirühm**

· **ADR, IMDG, IATA** Kehtiv

· **14.5 Keskkonnaohud:**

· **Mere saasteaine:** Ei

· **14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

· **EMS Number:** Hoiatus: Gaasid.  
 F-D,S-U  
 SW1 Protected from sources of heat.  
 SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

(Jätkub lehelt 6)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 05.11.2015

Versiooni number 16

Läbi vaadatud: 04.11.2015

**Kaubanduslik nimetus: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(Jätkub lehel 5)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Segregation Code</b></li> </ul>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga</b></li> </ul>	Ei ole kohaldatav.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Transport/Lisainformatsioon:</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>Piiratud koguses (piirkogus LQ)</b></li> <li>· <b>Erandkogused (EQ)</b></li> </ul>	1L Kood: E0 Erandkogused ei ole lubatud
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Veo kategooria</b></li> <li>· <b>Tunneli piirangu kood:</b></li> </ul>	3 E
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG</b></li> <li>· <b>Limited quantities (LQ)</b></li> <li>· <b>Excepted quantities (EQ)</b></li> </ul>	1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "Model Regulation":</b></li> </ul>	UN 1950 AEROSOLID, 2.2

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**  
Täiendav oluline teave puudub.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

### 16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **MSDS-d väljastav amet:** Keskkonnakaitse osakond

- **Lühendid ja akronüümid:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 3: Flammable aerosols, Hazard Category 3

- \* **Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.**

\*

Chapters - all

EE